

Audi benigne conditor

Francis VONARB

**Audi benigne Conditor
Nostras preces cum fletibus,
In hoc sacro jejunio
Fusas quadragenario .**

*Écoute, Créateur très bon,
Les prières qu'avec nos larmes,
Nous répandons en ce temps
Du jeûne des quarante jours.*

C'est une hymne en 2^e mode, chantée à vêpres pendant le temps de Carême, jusqu'à la veille du dimanche des Rameaux, sur un texte attribué à Saint Grégoire le Grand, pape de 590 à 604, et ayant été légèrement modifié par Urbain VIII en 1632, lors de la révision des hymnes du Bréviaire romain.

Le texte

Il est composé de cinq strophes de quatre vers octosyllabiques.

Les mots dès le début sont placés dans un ordre guidé par les besoins de la versification, plus que par la logique. Le poète peut en effet, grâce à la déclinaison, ou aux finales déclinées, organiser sa phrase beaucoup plus librement.

La musique

La mélodie pourrait être plus récente, car son style quelque peu orné ne respecte pas le schéma rythmique de base, à la différence du syllabisme strict de l'hymnodie ambrosienne authentique. Elle évolue régulièrement dans le cadre d'une tierce mineure (*ré-fa*) propre au mode plagal de *ré* (sans descendre jusqu'à *la*, terme grave de celui-ci), tout en annexant la sous-tonique *do* et la sus-dominante *sol*.

La mélodie procède par mouvement conjoint, c'est-à-dire d'une note à sa voisine, dans l'ordre de la gamme. Remarquons également le repérage attentif des douze syllabes affectées de deux notes, tout le reste étant syllabique.

On peut faire exécuter cette hymne en alternance, ce qui est toujours un plus, et en associant l'assemblée au chant de l'un des deux groupes.

Rappel du sens original de « HYMNE » :

En grec : *hymnos* ; en latin : *hymnus*, substantif masculin ; en français : substantif féminin seulement au sens religieux : chant lyrique en vers, à la rigueur en prose, composé à la louange d'une divinité. En français, hymne est masculin au sens profane.

Par ailleurs, l'hymne était destinée peut-être plus que d'autres pièces, au traitement polyphonique.

Hymne
2.
A Udi, be-nígne Cón-di-tor, Nóstras pré-ces cum flé-
tibus, In hoc sácro jejúni-o Fúsas quadragená-ri-o.
2. Scru-tá-tor álme córdi-um, Infírma tu scis ví-ri-um : Ad
te re-vér-sis éxhibe Remissi-ó-nis grá-ti-am. 3. Multum
quidem peccá-vimus, Sed párc'e confi-téntibus : Ad nó-mi-
nis láudem tú-i, Cónfer medé-lam lánguidis. 4. Concéde
nóstrum cónter'i Córpus per abstínénti-am, Cúl-pae ut
re-lín-quant pábulum Jejú-na córda críminum. 5. Prae-sta
be-áta Tríni-tas, Concéde símplex Uni-tas : Ut fructu-ó-
sa sint tú-is Jejuní-ó-rum mú-nera. Amen.